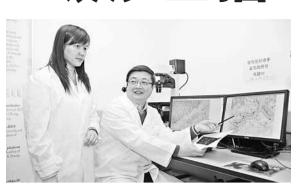
## 香。港。新。聞

# 破沙士播毒之謎 港大:靠口水傳染



■港大醫學院愛滋病研究所所長陳志偉(右)的研究發 現,「沙士」病毒會最先攻擊上呼吸道「唾液管上皮細 胞」。

病毒的傳播機制。港大醫學院愛滋病研究所的研究人員, 利用研究愛滋病毒的科學方法,製造出表層為「沙士」病 毒的假性雜交病毒,並在中國恒河猴身上進行測試,首次 發現「沙士」病毒會最先攻擊上呼吸道「唾液管上皮細 胞」,更會在感染後的48小時內不斷繁殖,故患者感染初 期的唾液中有大量病毒存在,繼而快速傳播。有關研究結 果已於《病毒學期刊》(Journal of Virology)發表。

人體在感染「沙士」(SARS)病毒後,甚至在發病以前, 唾液中會迅速釋放大量病毒顆粒,成為「沙士」傳播的主 要病源,唾液為何會載有高病毒量一直為未解之謎。港大 醫學院愛滋病研究所與中國醫學科學院、清華大學和美國 杜蘭大學合作,利用研究愛滋病毒的科學方法,製造出核 毒,並放入中國恒河猴體內進行測試。

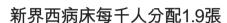
#### 「靶細胞」48小時內繁殖

港大愛滋病研究所所長陳志偉表示,雖然沙士病毒的「靶 細胞 |於48小時內,已廣泛存在於恒河猴的整個呼吸道系統 內,但發現病毒會首先感染上呼吸道的「唾液管上皮細 胞」,令恒河猴唾液中亦檢測到大量的病毒顆粒。他續稱, 今次研究完善了對「沙士」病毒早期感染和傳播機制的理 解,亦證明了研究愛滋病毒的方法,可應用有效及準確地 模擬「沙士」,及類似病毒在上呼吸道的感染情況,包括高 致病性流感及其他冠狀病毒等,對這些病毒的預防和早期 診斷具有重要的科學價值。

## 指聯網分配不均 新西人口多1倍竟與港西同獲撥30億

香港文匯報訊(記者 嚴敏慧) 屯門醫院內科人手不足醫生工作量「超負荷」, 公立醫院前線醫 生「群起反抗」,醫管局要即時回應「拆彈」。但這只為醫管局問題的冰山一角,醫管局數據顯 示,現時各聯網資源分配嚴重不均,例如「港島西」及「新界西」同樣獲撥資30多億元,但 「新界西」的服務人口卻較「港島西」多1倍,惟人均病床和醫護人員數目卻較「港島西」少一 半。醫學界立法會議員梁家騮表示,資源少的聯網一直為投訴「重災區」,惟醫管局從未提供資

> 源運用相關資料,令核心問題未能拆解。他將在立法會提出動議,促請政府徹底檢 討及改革醫管局,以提升透明度及加強監察。



醫管局成立至今已有20年,每年使用公帑更由77億元 增加至今年逾330億元的歷史新高。但梁家騮分析醫管局 數據發現,2009至2010年度各聯網資源嚴重分配不均,例 如新界西服務106萬人,但該聯網只有39.8億元撥款,每 千名居民可分配0.6名醫生及2.5名護士,普通科病床則每 千人為1.9張;相對港島西聯網服務53萬人,卻可得36.5億 元撥款,每千名居民可分配1.1名醫生及4.5名護士,普通 科病床則每千人為5.4張。

#### 批運作透明度低 數據從未公開

梁家騮指出,今次醫生人手事件,牽頭發出不滿聲音 的就是新界西的屯門醫院,亦即資源較少的聯網,情況 值得關注。他又批評,醫管局的運作透明度低,例如各 分科部門所得撥款、人手編制及工作量等,所有數據從 無公開,「政府各部門的用款詳情,立法會都非常清 楚,醫管局卻未有提供相關資料,根本無法得知各聯網 如何用錢,立法會無從監察」。

#### 有外科病人 輪候期長達350周

過去10年醫管局醫生人手增加40%,遠超過求診人次的 增長,但醫生超時工作問題嚴重,專科門診輪候時間亦愈 來愈長,有聯網外科病人最長要輪候350周。梁家騮指 出,公立醫院專科服務分類太仔細,專科中30%病症為內 部轉介,例如病人大便出血到醫院求診,會先到大腸科再 轉介肝膽胰科,但大腸專科醫生其實可同時處理肝膽胰問 題,建議可開設綜合外科部門,取代部分重疊的專科



■屯門醫院人手不足資源較少,男內科病房逼爆,醫生 工作量「超負荷」。 資料圖片

梁家騮表示,明日的動議包括要求該局按病症成本及 服務量,為各聯網制訂客觀撥款準則,並要重整專科服 務及按工作量制定醫生人手指標,為醫生訂立標準工 時,若超時工作要有適當補償。他指,動議已得到工聯 會潘珮謬、民建聯陳克勤等,最少5名議員支持並提出修 訂,但動議不具約束力,冀政府高層能接受意見,進行 真正改革。

## 更年期後婦女 比男性易患「心病」死

香港文匯報訊 (記者 嚴敏慧) 男性一向被視 為冠心病高危族,心臟 病致死個案中,男性較 女性多約10%。但心臟 科教授指出,65歲或以 上個案中,女性死亡個 案較男性高。他解釋, 弱,加上膽固醇上升, 令女性患心臟病機會增



更年期後女性賀爾蒙減 ■謝鴻發指更年期後女性 少,保護心臟的功能減 賀爾蒙減少,患心臟病風 。 香港文匯報記者 嚴敏慧 攝

加。其研究更發現,健康紀錄良好的中年人之中, 38%接受檢查後證實是冠心病「隱形」病人,並推 算全港有1/7男性,以及1/10女性有潛在心臟病風

#### 賀爾蒙減無法保護心臟

衛生防護中心數字顯示,2009年近6,500人死於心 臟病,男性較女性多約10%,但65歲或以上組別 中,女性死亡人數卻較男性多逾300人。港大醫學院 內科學系心臟學教授謝鴻發表示,年輕女性的卵巢 會分泌足夠的女性賀爾蒙,當中雌激素有保護心臟 ,但更年期後,女性賀爾蒙減少,無法再保護 心臟,心臟病風險逐年飆升。同時,更年期女性膽 固醇水平亦會明顯上升,血管內壁改變,血液中的 纖維蛋白原增加,助長血栓形成,令中年婦女患心 臟病機會大增。謝鴻發表示,不少女性會忽視心臟 病病徵。他指出,臨床診斷上約40%女性患者會出 現「非典型心絞痛」症狀,例如氣促、絞痛等,卻 被患者誤當為更年期的正常現象,任由病情惡化至 嚴重程度,有患者確診時3條血管已梗塞。

謝鴻發進行一項研究更發現,香港社區內有不少 心臟病隱性患者。該研究於2005至2008年進行,共 103名50歲以上男性及102名60歲以上女性參與,參 與人士均為無心血管疾病或糖尿病紀錄之健康人 士,但卻發現有38%人的高敏C反應蛋白質超標, 反映血管內粥狀硬化斑塊內的發炎細胞數目增加, 是「隱形」心血管病人,若未有及時接受治療,5年 內演變成心臟病機會達5%。

謝鴻發建議,市民除了保持健康飲食及適當運動 外,50歲以上女性應定期接受檢查,若壞膽固醇介 乎「達標」與「超標」之間的「踩界位」, 可接受高 敏C反應蛋白質測試,以確定潛在的患病機會

### RESOLUTIONS OF THE BOARD OF DIRECTORS HAINAN AIRLINES COMPANY LIMITED

The Hainan Airlines Company Limited and the entire members of its board of directors ("BoD")

hereby guarantee the truthfulness, accuracy and completeness of the announcement and would take responsibilities for significant omission, fictitious description or serious misleading of it.

The 20th session of the sixth board of directors of the Hainan Airlines Company Limited The 20th session of the sixth board of directors of the Hainan Airlines Company Limited (hereinafter referred to as "the Company") was convened in the method of communication on March of 2011. The entire board of directors (seven directors) participated the meeting, which conforms to the regulations of the Company Law and Articles of Association. During the meeting, following proposals were deliberated and passed through:

1. The Report on Qualification of Issuing Bond for Corporate

According to the regulations of related laws and regulations of the Securities Law, Company Law and Measures for Pilot Projects for the Offering of Corporate Bonds, the board of directors of the ny analyzes on the actual situation itself and considers that it's qualified for the existing laws

and regulations on issuing bond for corporate Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

2. The Report on Issuing Bond for Corporate
In order to explore more financing channels, optimize the debt structure and lower the cost on capital, the Company plans to issue the corporate bond. Following is the plan,
2.1 Issuing Size
The total book value of the issuing bond would not exceed RMB 5 billion yuan. The exact issuing

size would be submitted to the general meeting to authorize the board of directors to final confirm within the above amount. Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

2.2 Bond Placement to the Shareholders of the Company
It would be permitted to arrange bond placement to the shareholder of the Company. The board
of directors would apply to the general meeting to authorize it to decide whether to arrange bond
placement to shareholders and related actual placement percentage and disclose the information in the
prospectus according to the market and issuing situation.

Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

2.3 Type and Term of Issuing Bond
The issuing corporate bond is the fixed rate bond. The bond term would not be lower than 5 years The issuing corporate bond is the fixed rate bond. The bond term would not be lower than 5 years

(including 5 years in either single-type bond or multi-type bonds. The exact bond term structure and ssuing size of each type would be submitted to the general meeting to apply for authorization on the board of directors to confirm finally according to the related regulations and market. Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

2.4 Bond rate
The book rate and interest patterns would be discussed and confirmed by the Company and the sponsor (underwriter) according to the market inquiry.
Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.
2.5 Use of Collected Capital

The collected capital through issuing bond would be used to repay partial bank loan so to optimize The confected capital informal issuing to not would be said to express the liability structure. The balance would be used to supplement the current capital in order to improve the capital situation. It would be submitted to the general meeting to apply for authorization on the board of directors to decide the amount and percentage of the capital amount for repayment of the bank

Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

2.6 Issuing Method

2.6 Issuing Method
The issuing method of the bond would be issued in full in one issue or in installments. The exact
issuing method would be submitted to the general meeting to apply for authorization on the board of
directors to decide according to the market and capital demand of the Company.
Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

- 2.7 Validity of Issuing Bond Resolution
- The validity of the general meeting resolution on issuing bond would be for 24 months from the date of the general meeting approving the proposal.

  Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

Voting result: / affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

2.8 Stock Exchange
The Company would apply for the bond listing trade at the stock exchange after the completion of the bond issuance under the precondition of satisfying the listing conditions.

Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

3. The Report on Submitting to the General Meeting to Authorize the Board of Directors of Full Right to Deal with the Related Affairs of Issuing Bond
According to the related requirings. It's paneed that it would be submitted to the board of

According to the related regulations, it's planned that it would be submitted to the board of tors to deal with the related affairs of issuing bond. Following 3.1 Within the scope prescribed by laws and regulations, to confirm the exact issuing plan and adjust

within the scope prescribed by laws and regulations, to confirm the exact issuing plan and adjust issuing terms, including but not limited to the exact issuing scale, bond rate or confirmation method, issuing time, whether or not to issue in installments and issuing numbers, whether or not to design resale or redemption provisions terms, to confirm guarantee affairs, term and method of repayment of principal and interest, exact placement arrangement, listing place, ect and all other affairs related to issuing terms.

To decide and present intermediaties involving in the issuance, and deal with the amplication of 3.2 To decide and engage intermediaries involving in the issuance, and deal with the application of

3.3 To decide and engage bond entrustor, sign bond custody agreement and make the bond-holders

3.4 To deal with the related issuing affairs after the completion of this issuance;

3.5 To deal with the related issuing affairs after the completion of this issuance;
3.6 To authorize the board of directors to adjust the related bond issuing affairs according to the supervision department except for the affairs relating to laws, rules and regulations of Articles which need to be voted again provided that the policy concerning bond issuing changed or market

provided that the market environment and policy and rules and regulations changed significantly.

3.8 To deal with other bond issue related affairs. The authorization shall take into effect upon the approval of the general meeting and terminate on the date of the completion of above authorization affairs

Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote Voting result: / affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.

4. The Report on Submitting to the General Meeting to Authorize the Board of Directors to Take Relevant Measures Provided that It's Estimated that the Principals and Interest of the Bond could not Be Paid accordingly or the Principals and Interest of the Bond could not Be Paid duly According to the related regulations, it would submit the general meeting to authorize the board of directors to take following measures, provided that it's estimated that the principals and interest of the bond could not be paid accordingly or duly.

Not to distribute profit; 4.2. To slow down the execution of capital expending projects, such as the important outside nvestment, buying and mergers;

 investment, ouying and investment of directors and senior mana,
 1.3 To reduce or suspend the salary and rewards of directors and senior mana,
 4.4 The major person in charge could not move to other positions.
 Voting result: 7 affirmative votes, 0 dissenting vote and 0 abstention vote.
 Hainan A end the salary and rewards of directors and senior managements:

Voting Result

# 懲敎所首設「健心館」 助女囚



■羅湖懲敎所內首間本港專為女性在囚人士而設的 「健心館」,今天正式啟用。香港文匯報記者潘政祁 攝

危機的女性在囚人士而設的「健心館」,今天正式啟 作出改變。 用,將可為有需要人士提供系統化的心理評估及治 懲教署專業註冊臨床心理學家麥慧明指出,參加者 經評估後需接受治療。

#### 囚犯或遭受虐 負面情緒高

懲教署高級臨床心理學家許淑嫻指出,部分女囚犯 題仍會持續。」 可能在入獄前遭受不同程度的虐待,她們的負面情緒 現時除健心館外,白沙灣懲教所的「康復組」及小 及出獄後的重犯率會更高。她指出,懲教署會為所有 欖精神病治療中心的「心理評估及治療組」亦有為在 剩餘刑期12個月或以上的本地成年在囚人士,作重犯 囚人士提供類似的心理治療服務。

議,保護及提升婦女的地位,預計今年11月完成。



■許淑嫻(右) 指出,懲敎署 會為所有剩餘 刑期12個月或 以上的本地成 年在囚人士, 作重犯風險及 更生需要評 估

香港文匯報 記者潘政祁 攝

**香港文匯報訊(記者 聶曉輝)**在囚人士如得到適當 風險及更生需要評估,有需要的女囚犯會被安排自願 輔導,將大大降低他們出獄後的重犯機會。羅湖懲教 到健心館接受心理治療。她指出,懲教署會安排最多 所內首間本港專為有情緒、人際關係問題及重犯風險 13人一組一起生活,期望透過互相幫助及鼓勵對方而

療,協助她們處理心理創傷,繼而重建正面的人際關 首先會被安排接受為期2至4星期的啟導課程,經評估 係。懲教署指出,現時本港逾1,000名女囚犯中,70人 後再度身訂造6至8個月的密集治療,期間會運用音 樂、繪畫等不同活動,以提升治療效果,培養她們建 立正面思維方式。她説:「例如不少女性別手,其實 是想發洩負面情緒,如果不為她們建立正面訊息,問

### NOTICE OF CONVENING THE GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS HAINAN AIRLINES COMPANY LIMITED

The Hainan Airlines Company Limited and the entire members of its board of directors ("BoD") hereby guarantee the truthfulness, accuracy and completeness of the anno

- eby guarantee the truthfulness, accuracy and completeness of the announcement and would take obnsibilities for significant omission, fictitious description or serious misleading of it.

  Basic Information of the Conference
  This 2011 Second Extraordinary General Meting is convened by the board of directors.
  Time: at 9:00 a.m. on March 23 of 2011;
  Place: at t0e Conference hall of 3rd floor of the New Hainan Airlines Development Mansion, No. 7 Guoxing Road, Haikou City
  Voting Marbot: Seet voting
- 1.3 Voting Method: Spot voting Proposals of the Meeting
- The Report on Qualification of Issuing Bond for Corporate 2.2 The Report on Issuing Bond for Corp
- 2.2.2 Bond Placement to the Shareholders of the Company
- 2.2.4 Bond Paternell to the Sharehol 2.2.4 Bond Rate 2.2.5 Use of Collected Capital 2.2.6 Issuing Method

- 7 Validity of Issuing Bond Resolution
- 2.2.8 Stock ExchangeThe Report on Submitting to the General Meeting to Authorize the Board of Directors of Full
- The Report on Submitting to the General Meeting to Authorize the Board of Directors of Full Right to Deal with the Related Affairs of Issuing Bond

  The Report on Submitting to the General Meeting to Authorize the Board of Directors to Take Relevant Measures Provided that It's Estimated that the Principals and Interest of the Bond could not Be Paid accordingly or the Principals and Interest of the Bond could not Be Paid duly People Attending the Meeting

  The shareholders of A-share registered in the China Securities Depository and Clearing Corporation Limited Shanghai branch after closing on March 16, 2011
- Corporation Limited, Shanghai branch after closing on March 16, 2011.
- 3.2 The shareholders of B-share registered in the China Securities Depository and Clearing Corporation Limited, Shanghai branch after closing on March 21, 2011. The last trading date of B-share is on March 16, 2011
- 3.3 Proxies with the Authorized Mandate.
- the original and duplicate of ID card; 4.2 For legal-person shareholders, it is necessary to take with them the valid Certificate of Stock
- Equity, Letter of Authorized Mandate, the duplicate of the Corporate Certificate of Business Operation, the duplicate of ID card of the legal representatives;

  4.3 For bailees, it is necessary to take with them the valid Certificate of Stock Equity, the duplicates of ID cards of the Bailer & Bailee, Letter of Authorized Mandate.
- The caros of the Barle & Bailee, Letter of Additionized Mandate.

  Contact Method and Others

  Address: Fl. 23, New Hainan Airlines Development Mansion, No. 7 Guoxing Rd., Haikou City

The meeting is scheduled to last half a day. The accommodation and travel expenses shall be borne by participants themselves: Board of Directors Hainan Airlines Company Limited March 8, 2011 Attachment: LETTER OF AUTHORIZED MANDATE LETTER OF AUTHORIZED MANDATE

him/her to vote. Stock Equity Certificate Number of Stock Equity (Stock Account No.):

	December 1 - Cile Mantine	Total g Trobair		
	Proposals of the Meeting	Affirmative Vote	Dissenting Vote	Abstention Vote
1.	The Report on Qualification of Issuing Bond for Corporate			
2.	The Report on Issuing Bond for Corporate			
2.1	Issuing Size			
2. 2	Bond Placement to the Shareholders of the Company			
2.3	Type and Term of Issuing Bond			
2.4	Bond Rate			
2.5	Use of Collected Capital			
2.6	Issuing Method			
2.7	Validity of Issuing Bond Resolution			
2.8	Stock Exchange			
3.	The Report on Submitting to the General Meeting to Authorize the Board of Directors of Full Right to Deal with the Related Affairs of Issuing Bond			
4.	The Report on Submitting to the General Meeting to Authorize the Board of Directors to Take Relevant Measures Provided that It's Estimated that the Principals and Interest of the Bond could not Be Paid accordingly or the Principals and Interest of the Bond could not Be Paid duly			

#### 香港文匯報訊 (記者 譚靜雯) 「男 主外、女主內」傳統觀念在東方社 會根深蒂固。一項調查發現,香港 年期間,訪問107名參加壓力管理 現抑鬱傾向,71%受訪婦女有抑鬱

題,找出背後原因。



婦女基金會行政總裁周素媚指出,各政府部門在蒐 醫療等範疇,中心將邀請多名 **■周素媚指出,香港** 集及分析數據時缺乏性別敏感度,例如未成年少女懷 專家及學者共同研究,作出相 女性在管理及領導層 孕數字、個別傷殘分類數字及少數族裔的性別背景等 關政策及項目建議,期望讓女 中的 佔有 率 依 然 偏 數據均不夠全面,致使未能在有關方面規劃出完整的 性能充分發揮潛能。社聯行政 低。 香港文匯報 記者聶曉輝 攝

政策。她又指出,香港女性在管理及領導層中的佔有 總裁方敏生指出,當局應多諮 率依然偏低,基金會將透過是次研究深入探討相關問 詢持份者,了解他們需要的性別相關數據,才能更有 效運用資源,改善女性的福祉。

婚 (65.2%)等。

## 傳統觀念港女 易受壓患抑鬱

婦女基金研政策 改善提升港女地位

婦女深受傳統文化影響,她們認同 課程的本港婦女,藉此了解傳統觀 傾向,包括不由自主/無原因的哭 「女人要留在家中相夫教子,不能 念認同與婦女壓力的關係,當中 泣、負面思想等的行為。 外出工作」、「養兒一百歲,長憂 71.9%婦女年齡介乎41至60歲。調 九十九」、「在家千日好,出外半 查發現,最多受訪者認同的傳統性 出,有關觀念令她們對男人有過分 朝難」等傳統觀念。調查顯示,受 別觀念和傳統觀念包括男人有責任 依賴,亦影響她們向外求助,建議 訪婦女愈認同傳統觀念,就愈容易 保護弱小(80.6%)、男人要外出工作 政府資助社會機構在社區成立婦女 有壓力,71%受訪婦女受傳統觀念 不能留在家中靠人養活(78.6%)、 中心,也希望婦女與男士也反省這 影響有抑鬱傾向,並有不由自主/ 「養 兒 一 百 歲 , 長 憂 九 十 九 」 些傳統觀念,令人有很大的心理壓 無原因的哭泣、負面思想等的行 (84.7%),女大當嫁 (65.2%)及男大當 力。

過分依賴男人 影響向外求助

調查更發現,愈感受傳統性別觀 明愛婦女發展計劃在2007至2010 念和傳統觀念壓力者,愈有機會出

負責調查的明愛社區發展服務指